

2004

Postiosoite - Postadress**Lakisääteinen kysely, luottamuksellinen**
Lagstadgad förfrågan, konfidentiell

Tilastolaki 280/2004 (§14–15, 21)
Statistiklag 280/2004 (§14–15, 21)

Tiedustelu koskee tilikautta, joka päättyi
1.1.2004–31.12.2004 välisenä aikana.
Enkäten gäller den räkenskapsperiod som
utgått under tiden 1.1.2004–31.12.2004.

Toimipaikan sijaintiosoite - Arbetsställets belägenhetsadress

Palauttakaa mahdollisimman pian, viimeistään
Återsänd så snart som möjligt, dock senast

Tilikausi
Räkenskapsperiod

/ - /

Y-tunnus / henkilötunnus
FO-nummer / personbeteckning.....
Toimipaikkatunnus
Arbetsställets signum
Yrityksen toimiala
Företagets näringsgren
Toimipaikan toimiala
Arbetsställets näringsgren.....
Sijaintikunta
Kommun

Toiminta lopetettu Verksamheten nedlagd	/	Syy: Orsak:
--	---	----------------

YHTEYSHENKILÖ TILASTOKESKUKSESSA / KONTAKTPERSON I STATISTIKCENTRALEN

Nimi Namn	Postiosoite: Yritysten rakenteet Rakennetilasto PL 6B 00022 TILASTOKESKUS
Puhelin Telefon	
Telefax	Postadress: Företagsstrukturer Struktursstatistik PB 6B 00022 STATISTIKCENTRALEN
Sähköposti E-post	

Jos esitetyt tiedot ovat muuttuneet tai ovat virheellisiä, korjatkaa tai täydentäkää lomakkeella olevat tiedot.

Om uppgifterna har ändrats eller är felaktiga, korrigera och komplettera de förhandsifyllda uppgifterna.

A. TOIMIPAIKAN TUOTOT JA KULUT
ARBETSSTÄLLETS INTÄKTER OCH UTGIFTER

euro

1. Liikevaihto Omsättning	
2. Toimitukset yrityksen muiden toimipaikkojen käyttöön Leveranser till samma företags andra arbetsställen	
3. Valmistus omaan käyttöön Tillverkning för eget bruk	
4. Liiketoiminnan muut tuotot Övriga rörelseintäkter	
5. Aine-, tarvike-, ja tavaraostot Inköp av material, förnödenheter och varor	—
6. Aine-, tarvike-, ja tavaraostot saman yrityksen muilta toimipaikoilta Inköp av material, förnödenheter och varor från samma företags arbetsställen	—
7. Ulkopuoliset palvelut Köpta tjänster	—
8. Liiketoiminnan muut kulut Övriga rörelsekostnader	—

B. TOIMIPAIKAN TUOTTOJEN JA KULUJEN ERITTELYT
SPECIFIKATION AV ARBETSSTÄLLETS INTÄKTER OCH UTGIFTER

euro

B1.LIIKEVAIHDON ERITTELY (ml. toimitukset yrityksen muille toimipaikoille) SPECIFIKATION AV OMSÄTTNING(inkl. leveranser till samma företags andra arbetsställen)	
1. Liikevaihto teollisesta toiminnasta Omsättning av industriverksamhet	
Tuotteiden toimitukset Leverans av varor	
Tuotetun sähkön toimitukset Leverans av producerad elektricitet	
Tuotetun lämmön toimitukset Leverans av producerad värme	
Verkkotoiminta (energia sektori) Nätverksamhet (energisektorn)	
Teolliset korjaus- ja asennustoimitukset Industriella reparations- och installationsleveranser	
Palkkatyö Lönearbete	
2. Liikevaihto rakennustoiminnasta yhteensä Omsättning av byggnadsverksamhet sammanlagt	
3. Muu liikevaihto Övriga omsättning	
Tukku- ja vähittäiskauppa (kauppatavaroiden myynti ml. välityssähkö, lämpö ja kaasu) Parti- och detaljhandeln (försäljning av handelsvaror, inkl. förmedlad elektricitet, värme och gas)	
Agentuuritoiminta Agenturverksamhet	
Muu erittelemätön liikevaihto Övriga ospecificerad omsättning	
Liikevaihto yhteensä Omsättning sammanlagt	

B. TOIMIPAIKAN TUOTTOJEN JA KULUJEN ERITTELYT SPECIFIKATION AV ARBETSSTÄLLETS INTÄKTER OCH UTGIFTER

euro

B2.TUOTTOJEN LISÄERITTELY TILLÄGGSSPECIFIKATION AV INTÄKTER	
1. Vuokratuotot maa- ja vesialueista Hykresintäkter för jord- och vattenområden	
2. Muut vuokratuotot Övriga hyresintäkter	
3. Rojaltit; tuotot patenteista ja lisensseistä Royalties; intäkter av patent och licenser	
4. Käyttöomaisuuden luovutusvoitot Överlåtelsevinst av anläggningstillgångar	
5. Myynnin perusteella saadut kirjanpidossa tuloutetut avustukset ja tuet valtiolta ja kunnalta (KTM, TM, YM, TEKES jne) I bokföringen inkomstförda bidrag och understöd, som är fått på grund av försäljningen från staten och kommunen (HIM, AM, MM, TEKES osv.)	

B2. TUOTTOJEN LISÄERITTELY

Tilastokeskus tarvitsee lisäerittelyn tietoja kansantalouden tilinpitoa varten. Ilmoittakaa alla olevat erät kokonaisuudessaan huolimatta siitä sisältyvätkö ne tuloslaskelmassa liikevaihtoon vai liiketoiminnan muihin tuottoihin tai osaksi molempiin eriin.

1. Vuokratuotot maa- ja vesialueista

Maa- ja vesialueita ovat mm. maa- ja metsäalueet, rakennetut ja rakentamattomat tontit, koskitilat, vesijätöt ja vesialueet.

Maa- ja vesialueisiin eivät sisälly sorakuopat, malmi- ja mineraaliesiintymät, kivilouhokset, turvesuot yms. Näistä saadut vuokratuotot ilmoitetaan kohdassa 2. *Muut vuokratuotot*

2. Muut vuokratuotot

Asuinrakennusten ja huoneistojen sekä liike-, tehdas-, konttori-, varasto- ym. rakennusten vuokrauksesta saadut tuotot. Myös koneiden ja laitteiden vuokrauksesta saadut tuotot.

Jos yrityksen päätoimiala on "Kulkuneuvojen, koneiden ja laitteiden vuokraus" ilmoitetaan vuokratuotot liikevaihdossa.

3. Rojaltit; tuotot patenteista ja lisensseistä

Rojaltit; ulkopuolisilta saadut tuotot yhtiön omistamista patenteista ja lisensseistä.

4. Käyttöomaisuuden luovutusvoitot

Pysyviin vastaaviin kuuluvien käyttöomaisuushyödykkeiden myynnistä saadut luovutusvoitot.

5. Myyntiin liittyvät kirjanpidossa tuloutetut avustukset

Myyntiin liittyvät avustukset, tuet ja lisät valtiolta ja kunnalta (EU-TUET, KTM, TM, YM; TEKES, KULJETUSTUKI jne.)

B2. TILLÄGGSSPECIFIKATION AV INTÄKTER

Statistikcentralen behöver uppgifter av tilläggsspecifikation för nationalräkenskaper. Uppge posterna nedan i sin helhet oberoende av om de i resultaträkningen ingår i omsättning eller rörelsens övriga intäkter eller delvis i vardera.

1. Hyresintäkter av jord- och vattenområden

Mark- och vattenområden är bland annat mark- och skogsområden, bebyggda och obebyggda tomter, forslägenheter, tilländningar och vattenområden.

Mark- och vattenområden omfattar inte grus-, malm- och mineraltäkter, stenbrott, torvkärr osv. Hyresintäkter av dessa uppges i punkt 2. *Övriga hyresintäkter*.

2. Övriga hyresintäkter

Intäkter av uthyrning av bostadsbyggnader och lägenheter samt affärs-, fabriks-, kontors- och lagerbyggnader o.d. byggnader. Också intäkter av uthyrning av maskiner och apparater.

Om företagets huvudnäringsgren är "*Uthyrning av fordon, maskiner och apparater*" uppges hyresintäkterna i omsättningen.

3. Royalties; Intäkter av patent och licenser

Intäkter som erhållits av utomstående för patent och licenser som bolaget äger.

4. Överlåtelsevinst på anläggningstillgångar

Överlåtelsevinst av försäljning av anläggningstillgångar bland bestående aktiva.

5. I bokföringen inkomstförda bidrag som är förknippade med försäljning

Sådana bidrag, understöd och tillägg av staten och kommunen som är förknippade med försäljning (EU-understöd, HIM, AM, MM; TEKES, TRANSPORTSTÖD osv.)

B. TOIMIPAIKAN TUOTTOJEN JA KULUJEN ERITTELYT
SPECIFIKATION AV ARBETSSTÄLLETS INTÄKTER OCH UTGIFTER

euro

B3.KULUJEN ERITTELY (ml. ostot yrityksen muilta toimipaikoilta) SPECIFIKATION AV UTGIFTER (inkl. inköp från samma företags arbetsställen)	
1. Aineiden ja tarvikkeiden hankinta (pl. energia, pakkausaineet) Anskaffning av material och redskap (exkl. energi, emballage)	
2. Kauppatavaroiden hankinta (ml. myytäväksi hankittu sähkö, lämpö ja kaasu) Anskaffning av handelsvaror (inkl. elektricitet, värme och gas som anskaffats för försäljning)	
3. Pakkausaineiden hankinta Anskaffning av emballage	
4. Polttoaineiden hankinta Anskaffning av bränsle	
5. Sähkön hankinta omaan käyttöön (pl. välityssähkö) Anskaffning av elektricitet för eget bruk (exkl. förmedlingselektricitet)	
6. Lämmön hankinta omaan käyttöön (pl. välityslämpö) Anskaffning av värme för eget bruk (exkl. förmedlingsvärme)	
7. Teetetyt korjaus-, kunnossapito- ja asennustyöt Reparations-, underhålls- och installationsarbete som uppdrag hos utomstående	
8. Teetetyt palkkatyöt (ml. kustannustoimialan painatus- yms.työt) Lönearbete som uppdrag hos utomstående (inkl. tryckningsarbete o. d. inom förlagsbranschen)	
9. Aliurakointi Underentreprenad	
10. Työvoiman vuokraus Hyra av arbetskraft	
11. Tutkimus- ja kehittämiskulut Forsknings- och utvecklingsutgifter	
12. Kuljetus- ja varastointikulut Transport- och lagringsutgifter	
13. Mainos-, myynti- ja markkinointikulut Reklam-, försäljnings- och marknadsföringsutgifter	
14. Atk-, suunnittelu- ja ohjelmointikulut Utgifter för dataplanering och programmering	
15. Kulut patenteista ja lisensseistä Utgifter för patent och licenser	
16. Vuokrat maa- ja vesialueista Hyreskostnader för jord- och vattenområden	
17. Leasing-vuokrat Leasinghyror	
18. Muut vuokrat Övriga hyror	
19. Käyttöomaisuuden luovutustappiot Överlåtelseförlust av anläggningstillgångar	
20. Muut kuin edellä mainitut kulut Övriga utgifter än de ovannämnda	
Kulut yhteensä Utgifter sammanlagt	

Kulut yhteensä = Ostot tilikauden aikana + Ostot yrityksen muilta toimipaikoilta + Ulkopuoliset palvelut + Liiketoiminnan muut kulut.

Utgifter sammanlagt = Inköp under räkenskapsperioden + Inköp från samma företags arbetsställen + Köpta tjänster + Övriga rörelsekostnader

C. VAIHTO-OMAIUUUDEN ERITTELY (VAIHTUVAT VASTAAVAT)
SPECIFIKATION AV OMSÄTTNINGSTILLGÅNGAR (RÖRLIGA AKTIVA)

	Tilikauden alussa Vid räkenskapsperiodens början euro	Tilikauden lopussa Vid räkenskapsperiodens slut euro
1. Aineet ja tarvikkeet Material och förnödenheter		
2. Keskeneräiset tuotteet Varor under tillverkning		
3. Valmiit tuotteet Färdiga produkter		
4. Kauppatavarat Handelsvaror		
5. Muu vaihto-omaisuus Övriga omsättningstillgångar		
6. Ennakkomaksut Förskottsbetalningar		
7. VAIHTO-OMAIUUUS YHTEENSÄ OMSÄTTNINGSTILLGÅNGAR SAMMANLAGT		

D. KÄYTTÖOMAISUUDEN LISÄYKSET JA VÄHENNYKSET ÖKNINGAR OCH MINSKNINGAR AV ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

	a. Lisäykset (hankinta-hinta) Ökningar (anskaffningspris) euro	a1.Siitä /Därav Perusparannukset Ggrundförbättringar (ombyggnad) euro	b.Vähennykset (luovutus hinta tai muu vastike) Minskningar (överlåtelse pris/annat vederlag) euro
1. Maa- ja vesialueet Mark- och vattenområden			
2. Maa- ja vesirakennukset, sähkö- ja lämpöverkot Mark- och vatten-anläggningar, el- och värmenät			
3. Rakennukset ja rakennelmat Byggnader och konstruktioner			
4. Koneet ja kalusto Maskiner och inventarier			
5. Muut aineelliset hyödykkeet Övriga materiella tillgångar			
6. Ennakkomaksut ja keskeneräiset työt rakennuksista ja rakennelmista sekä maa- ja vesirakennuksista Förskottsbetalningar och pågående arbeten För byggnader och konstruktioner samt jord- och vattenanläggningar			
7. Ennakkomaksut ja keskeneräiset työt Koneista ja kalustosta sekä muista aineellisista hyödykkeistä Förskottsbetalningar och pågående arbeten För maskiner och inventarier samt övriga materiella tillgångar			

a. Lisäykset:

Liiketoimista johtuneet käyttöomaisuuden lisäykset hankintahintaisina.

a.1Aineellisen käyttöomaisuuden (Pysyvät vastaavat) perusparannukset:

Rivillä perusparannukset esitetään aktivoidut korjaus-, asennus- ja muutostyöt, jotka lisäävät käyttöomaisuuden arvoja ja joiden vaikutusaika on yli vuoden pituinen. Perusparannukset arvostetaan hankintamenon mukaan.

b. Vähennykset:

Liiketoimista johtuneet vähennykset tilikauden aikana sen arvon mukaisena, jolla liiketoimet on todella suoritettu, esimerkiksi luovutushinta tai muu vastike.

2. Maa- ja vesirakennukset:

Maa- ja vesirakennuksilla tarkoitetaan katuja, teitä, rauta- ja raitioiteitä siltoja, laitureita, patoja, altaita, vesi- ja viemäriverkostoja, polttoaine- säiliöitä, kalliosuojia, voima- ja tie-donsiirtolinjoja, energialaitoksia yms. käyttöomaisuutta.

3. Rakennukset ja rakennelmat:

Rakennuksilla tarkoitetaan asuinrakennuksia ja muita talorakennuksia.

4. Koneet ja kalusto:

Koneet, kalusto ja kuljetusvälineet ilmoitetaan yhdessä.

5. Muut aineelliset hyödykkeet:

Muuhun aineelliseen käyttöomaisuuteen luetaan sora-, malmi-, turve- yms. luonnonvarat ja aineelliset oikeudet. Tässä kohdassa ei ilmoiteta osakkeita ja osuuksia.

a. Ökningar:

Av affärsverksamheten föranledd ökning av anläggningstillgångarna till anskaffningspris.

a1.Grundförbättringar (ombyggnad) av materiella anläggningstillgångar (Bestående aktiva):

På raden grundförbättringar (ombyggnad) bokförs sådana aktiverade reparations-, installations- och ändringsarbeten som höjer anläggningstillgångarnas värde och vars verkningstid överstiger ett år. Grundförbättringarna (ombyggnaden) värderas enligt anskaffningsutgiften.

b. Minskningar:

Av affärsverksamheten föranledd minskning under räkenskapsperioden till affärstransaktionens verkliga värde, t.ex. överlåtelsepris eller annat vederlag.

2. Mark- och vattenanläggningar:

Med anläggningar avses gator, vägar, järn- och spårvägar, broar, bryggor, dammar, bassänger, vatten- och avloppsnät, bränslecisterner, bergsskydd, kraft- och dataöverföringslinjer, energiverk o.d. anläggningstillgångar.

3. Byggnader och konstruktioner:

Med byggnader avses bostadsbyggnader och övriga husbyggnader.

4. Maskiner och inventarier:

Maskiner, inventarier och transportmedel uppges under samma punkt.

5. Övriga materiella tillgångar:

Till övriga materiella anläggningstillgångar räknas grus-, malm- och torvtäkter o. d. naturtillgångar och materiella rättigheter. Under denna punkt anmäls inte aktier och andelar.

E. HENKILÖSTÖ ANSTÄLLDA

	Henkilöstön lukumäärä Antal anställda	Tehdyt työtunnit Utförda arbetstimmar 1000 tuntia / timmar	Maksetut palkat Betalda löner euro	Maksetut sosiaalivakuutusmaksut Betalda socialförsäkringsavgifter euro
1. Toimihenkilöt Tjänstemän				
2. Työntekijät Arbetare				
3. Palkatut yhteensä Anställda totalt				
Siitä: Osa-aikaiset Därav Deltidsanställda				
Kotityöntekijät Arbetar hemma				
4. Yrittäjät Företagare				
5. Henkilöstö yhteensä Antal anställda sammanlagt				

F. VIENTI MARKKINA-ALUEITTAIN EXPORT ENLIGT MARKNADSOMRÅDE

	Tavarat ja palvelut Varor och tjänster euro
Vienti Suomesta muihin EU maihin Export från Finland till andra EU-länder	
Vienti Suomesta EU:n ulkopuolisiin maihin Export från Finland till tredje land	

Struktursstatistik

DEN STATISTIKA ENHETEN

Den statistiska enheten (uppgiftslämnarenheten) i statistiken över arbetsställen är ett arbetsställe för ett flerbanshufvudföretag som huvudsakligen verkar inom näringsgrenen tillverkning (De huvudsakliga näringsgrenarna i Näringsgrensindelningen 1995: C utvinning av mineraler, D tillverkning [i snävare bemärkelse] och E el-, gas-, värme- och vattenförsörjning). Detta innebär att också arbetsställen inom företag som inte tillhör gruppen tillverkning omfattas av förfrågan om de bedriver tillverkning.

Arbetsställen är ekonomiska enheter som har en ägare eller huvudman och producerar varor eller tjänster av så lika slag som möjligt och som vanligen finns på ett enda ställe. En enhet av denna typ är vanligen också företagets minsta redovisningsenhet.

Av definitionen och de statistiska behoven följer att de arbetsställen inom ett företag som är belägna i olika kommuner alltid betraktas som skilda enheter i statistiken.

Uppgifter som gäller enheter (hjälpenheter) som producerar tjänster för företagets huvudsakliga affärsverksamhet kan uppges på en skild blankett. Sådana hjälpenheter är bl.a. huvud- och centralkontor och andra liknande administrativa kontor, centrallager eller motsvarande, forsknings- och utvecklingsenheter, försäljningskontor, reparationsverkstäder o.d. serviceavdelningar, filialer som enbart utför lönearbete för företagets andra arbetsställen samt arbetsställen under byggnad ("investeringsarbetsställe", ett företag eller ett arbetsställe inom företaget vars produktion inte ännu kommit igång).

A. ARBETSSTÄLLETS INTÄKTER OCH UTGIFTER

Förtecken

Framför de poster som minskar resultatet har tryckts ett minustecken (–). Utgångsvärdet för de poster som ökar resultatet är positivt och anges utan förtecken. Förtecknet bör tilläggas bara då posten avviker från utgångsvärdet och då posten kan vara antingen positiv eller negativ.

1. Omsättning

Omsättningen består av försäljningsintäkterna från den normala verksamheten. Från försäljningsintäkterna avdras rabatter som beviljats som korrektivposter för försäljningen, mervärdesskatt samt andra skatter som grundar sig direkt på försäljningsvolymen.

Från omsättningen avdras inte betalda försäljningsfrakter, provisioner eller kreditförluster.

2. Leveranser till samma företags andra arbetsställen

Interna leveranser mellan företagets arbetsställen (omsättning). Leveranserna värderas såsom leveranserna till utomstående. Om företagets interna leveranser inte kan värderas på basis av verkligt marknadspris, bör värderingen göras på basis av produktionskostnader.

I denna punkt meddelas inte eventuella leveranser från arbetsstället till andra företag som hör till samma koncern. Leveranser till ett annat företag meddelas alltid i omsättningen, trots att företaget hör till samma koncern som arbetsställets moderföretag.

3. Tillverkning för eget bruk

Tillverkning för eget bruk är en utgiftsöverföringspost, där utgifter korrigeras i fråga om förnödenheter som tillverkats för eget bruk, om inte utgiften överförts redan under räkenskapsperioden genom att kreditera vederbörande utgiftskonton, t.ex. materialinköp och arbetslöner.

För att förbättra jämförbarheten för företag och arbetsställen i näringsgrensstatistiken rekommenderas att alla företag uppges kostnaderna för förnödenheter som ingår i anläggningstillgångarna som är tillverkad för eget bruk enligt bruttoprincipen och korrigerar dem med posten "Tillverkning för eget bruk".

4. Övriga rörelseintäkter

Övriga regelbundna rörelseintäkter än de som härrör ur omsättningstillgångar. I posten inbegrips alla sådana intäktsposter, som är förknippade med produktionen av prestationer, men som inte hör till denna post. Exempel är försäljningsvinst av tillgångar som ingår i anläggningstillgångarna.

5. Inköp av material, förnödenheter och varor

Inköpsutgifter för material, förnödenheter och varor i sin helhet, minskade/ökade med inköpskorrigeringsposterna. En del av inköpen används i tillverkningen eller säljs vidare som sådana.

Korrektivposter för inköpen är frakt-, speditors- och emballagekostnader o.d. Inköpsutgifterna presenteras med tillägg av dessa utgifter.

Som inköpsminskning bokförs mervärdesskatt, erhållna rabatter och försäljning till anskaffningspris till personalen.

Inköp korrigeras inte med förändring i lagret.

6. Inköp från samma företags andra arbetsställen

Interna inköp mellan företagets arbetsställen. Inköpen värderas på samma sätt som inköp av utomstående. Om företagets interna inköp inte kan värderas på basis av deras verkliga marknadspris, bör värderingen göras på basis av produktionskostnader.

Vid denna punkt uppges inte arbetsställets inköp av företag som hör till samma koncern. Inköp av ett annat företag meddelas alltid i punkt 5. *Inköp av material, förnödenheter och varor*, trots att företaget hör till samma koncern som arbetsställets moderföretag.

7. Köpta tjänster

Bland köpta tjänster anges bl.a. underentreprenader och hyreskostnader för arbetskraft. Posten är arbetsintensiv och ansluter sig till företagets produktion. Olika anskaffningar av tjänster, såsom städtjänster, notariattjänster osv. ges i punkt 8. *Övriga rörelsekostnader*.

B. SPECIFIKATIONER AV ARBETSSTÄLLETS INTÄKTER OCH UTGIFTER

B1. SPECIFIKATION AV OMSÄTTNING

1. Omsättning av industriverksamhet

Leveranser av varor

Omsättning av varor som arbetsstället tillverkat eller låtit tillverka.

Leveranser av producerad elektricitet

Försäljning av arbetsställets elektricitet. Försäljning (förmedling) av köpt elektricitet uppges i punkt 3. Övrig omsättning i posten *Parti- och detaljhandel*.

Leveranser av producerad värme

Arbetsställets försäljning av värme. Försäljning (förmedling) av köpt värme uppges i punkt 3. Övrig omsättning i posten *Parti- och detaljhandel*.

Nätverksamhet

I den här punkten uppges omsättningen av förmedling av elektricitet i nät.

Industriella reparations- och installationsleveranser

Här uppges omsättningen av industriella reparationer, installationer och servicearbeten, som arbetsstället utfört åt utomstående (inkl. förnödenheter som ingår i faktureringen).

Lönearbete

I den här punkten uppges omsättningen av lönearbete som utförts för en annan ekonomisk enhets räkning.

Lönearbete är att låta tillverka produkter hos en annan ekonomisk enhet. De material och förnödenheter som används ägs eller innehas huvudsakligen av den som beställer arbetet.

2. Omsättning av byggverksamhet totalt

Ny- och reparationsbyggnad av alla typer av byggnader. I allmänhet arbeten som utförs av huvudentreprenör.

Anläggningsverksamhet. Grundläggningsarbeten samt byggande av vägar, broar, tunnlar, ellinjer, flygfält och idrottsplaner o.d.

Uthyrning av lyftkranar, grävmaskiner o.d. byggmaskiner med förare.

VVSE-installationer, målning och glasning, övrigt byggande inom specialbranscher samt övriga installationsarbeten och efterbehandling. I allmänhet arbeten som utförs av underentreprenör.

Grundarentreprenörs omsättning av försäljning av bostads- och fastighetsaktier.

3. Övriga omsättning

Parti- och detaljhandel

Omsättningen av affärsverksamhet omfattar förutom omsättningen för arbetsställen inom parti- och detaljhandel också intäkter av försäljning av handelsvaror som hör till arbetsställen inom andra näringsgrenar. Handelsvaror är varor som arbetsstället har köpt till vidareförsäljning som sådana, utan förädling. Posten omfattar också sporadisk återförsäljning av egna råvaror som sådana, utan förädling.

Vid denna punkt meddelas även återförsäljning (förmedling) av köpt elektricitet, värme och gas.

Agenturverksamhet

Omsättning av agenturverksamhet består av kommissioner som agenturen får för förmedlingsverksamhet mellan köpare och säljare.

Annan ospecificerad omsättning

Annan omsättning på arbetsstället, som inte har specificerats vid punkterna ovan.

B3. SPECIFIKATION AV UTGIFTER

1. Anskaffning av material och förnödenheter

Till material och förnödenheter räknas material, som används direkt för tillverkning av varor (råvaror, halvfabrikat, tillsatsämnen, delar samt små verktyg och redskap som inte aktiveras). Till material och redskap räknas också hjälpmaterial (smörjmedel, vatten o.d., men inte kontorsmaterial e.d.). Bränslen som anskaffats för produktionsändamål redogörs för i punkt 4. *Anskaffning av bränsle*.

2. Anskaffning av handelsvaror

Omfattar köp av varor som arbetsstället köpt för att sälja vidare som sådana utan bearbetning. Omfattar också anskaffning av råämnen som sålts vidare utan vidareförädling.

Anskaffningarna uppskattas till köparens pris exkl. avdragsgill mervärdesskatt.

3. Anskaffning av emballage

Material och förnödenheter som används för förpackning av varor som företaget tillverkar eller förmedlar.

4. Anskaffning av bränsle

Till bränslen räknas bränslen som anskaffats som energikälla för företagets produktionsverksamhet eller dess motorfordon.

5. Anskaffning av elektricitet för eget bruk

Anskaffningen av elektricitet omfattar utöver elektricitet som används i produktionsprocessen också elektricitet som används för upplysning, luftkonditionering, uppvärmning o.d. av arbetsställets lokaler.

Elektricitet som anskaffats för försäljning uppges i punkt 2. *Anskaffning av handelsvaror*

6. Anskaffning av värme för eget bruk

Till anskaffning av värmeenergi räknas utöver värme som används i arbetsställets produktionsprocess också energi som används för uppvärmning av lokalerna. Värme som anskaffats för försäljning uppges i punkt 2. *Anskaffning av handelsvaror*.

7. Reparations-, underhålls- och installationsarbeten som uppdrag hos utomstående

Här uppges värdet av reparation, underhåll och installation av produktionsmedel som utförts som uppdrag hos utomstående, inklusive debiterat värde av material och förnödenheter.

8. Lönearbete som uppdrag hos utomstående

Lönearbete omfattar ersättning för arbete som arbetsstället låtit en annan ekonomisk enhet utföra av egna råvaror.

9. Underentreprenad

En underentreprenör är huvudentreprenörens underleverantör. Underentreprenader är ersättningar som huvudentreprenören betalar till underentreprenörer.

11. Forsknings- och utvecklingsutgifter

I denna punkt avser forskningsutgifter de forsknings- och utvecklingstjänster som skaffats av utomstående arbetsställen. Forsknings- och utvecklingstjänster är utgifter som föranleds av planmässig forskning för att producera ny eller teknisk kunskap.

12. Transport- och lagringsutgifter

Posten omfattar transport- och lagringstjänster, terminal- och lastbehandlingstjänster som köpts utanför arbetsstället.

Med lagringstjänster avses här lagringstjänster som erbjuds som fristående tjänster. De omfattar t.ex. mellanlagringstjänster i kyllager och tullager samt uppbevaring av containrar osv. *Hyrning av ett visst område, en byggnad eller en del av en byggnad för användning som lager ingår inte här.*

13. Reklam-, försäljnings- och marknadsföringsutgifter

Posten omfattar reklam-, försäljnings- och marknadsföringstjänster som *skaffats utanför* arbetsstället.

Exempel:

- utgifter som föranleds av marknadsföring och försäljning av produkter
- utgifter för reklam och försäljningsutställningar
- reklambyråers tjänster
- utgifter i anslutning till marknadsföring, kommunikations- och pr-konsultering, marknadsundersökningar och opinionsmätningar
- utgifter i anslutning till uppförande och skötsel av utomhus- och trafikreklam
- utgifter i anslutning till dekorering av skyltfönster och planering av utställningsutrymmen
- utgifter i anslutning till idrottsreklam, telefonreklam, luftreklam osv.
- utgifter för arrangemang av mässor och liknande representationer

14. Datatjänster, planerings- och programmeringstjänster

Posten omfattar datatjänster för kundens räkning som skaffats utanför arbetsstället.

Tjänster av det här slaget är:

- apparat- och programkonsultering i anslutning till automatisk databehandling
- planering och tillverkning av program
- dator- och behandlingstjänst, databasvärdtjänster
- reparation och service av kontors- och dataapparater
- andra databehandlingstjänster, t.ex. systemarbets-tjänst
- upprätthållning av dataprogram
- dataprogramkonsultering

Till tjänsterna hör inte:

- uthyrning och bruksleasing av dataapparater
- dataundervisning som ges av läroanstalter och andra utbildningsenheter
- databaserade textbehandlingstjänster för företagets räkning
- uthyrning av datastödpersoner

15. Utgifter för patent, licenser och royalties

Ersättningar till andra för användningsrätt till patent, licenser och royalties.

16. Hyreskostnader för mark- och vattenområden

Mark- och vattenområden är bl.a. mark- och skogsområden, bebyggda och obebyggda tomter, forslägenheter, tilläning och vattenområden.

Mark- och vattenområden omfattar inte grustäkter, malm- och mineralförekomster, stenbrott, torvkärr osv. Hyror för dessa uppges i punkten 18. *Övriga hyror.*

17. Leasinghyror

Företaget/arbetsstället kan skaffa anläggningstillgångar endera genom bruksleasing eller finansieringsleasing. Vid bruksleasing ingår det företag som hyr ut en apparat avtal direkt med det företag som använder apparaten. Vid finansieringsleasing avtalar den som behöver en apparat att ett finansiellt bolag köper apparaten och hyr ut den.

I denna post presenteras hyreskostnaderna för de förnödenheter bland anläggningstillgångarna som företaget hyrt genom leasingavtal.

18. Övriga hyror

Hyreskostnader för bostadsbyggnader och lägenheter samt affärs-, fabriks-, kontors- och lagerbyggnader o.d. byggnader och för maskiner och apparater.

19. Övriga utgifter än de ovannämnda

Utgifter som ingår i punkt 8. *Övriga rörelseutgifter* och som inte specificerats ovan, t.ex. betalda provisioner, kreditförluster samt post- och distributionsutgifter.

E. PERSONAL

Till arbetsställets arbetskraft räknas alla de personer som arbetar vid företaget eller för företagets räkning.

Arbetskraften klassificeras i självständiga företagare (ägare), tjänstemän och arbetare.

Till självständiga företagare räknas privatföretagare, delägare i öppna bolag och kommanditbolag samt dessas företagarfamiljemedlemmar, om de arbetar på arbetsstället varje dag.

Delägare med anställningsförhållande i aktiebolag e.d. räknas, liksom deras företagarfamiljemedlemmar, till tjänstemän eller arbetare beroende på arbetets natur.

Till arbetare räknas personer som direkt deltar i produktionsprocessen, anställda på stöдавdelningar, såsom packare, service- och underhållsarbetare, arbetare på byggnadsavdelningar, maskinförare, eldare, städare osv. Också arbetsledare som deltar i den egentliga tillverkningen räknas till arbetarna.

Till tjänstemän räknas övriga anställda än de som nämns ovan.

Antalet anställd

Antalen personer uppges som medeltal för räkenskapsperioden. Uppgifterna kan beräknas t.ex. genom att summan av månadsmedeltalen divideras med antalet månader under räkenskapsperioden.

Antalet personer omfattar:

- alla personer i arbetsställets tjänst, också praktikanter, tillfälligt anställda och deltidsanställda. (Deltidsanställda omvandlas inte till heltidsanställda.)
- personer på semester
- sjuklediga
- personer på moderskapsledighet
- strejkande eller tillfälligt permitterade
- personer på repetitionsövning
- personer som arbetar i hemmet

Antalet personer omfattar inte:

- personer som fullgör sin värnplikt
- medlemmar i direktionen eller styrelsen, som inte har stadigvarande anställningsförhållande hos företaget
- pensionärer
- personer som är permitterade för en icke-fastställd tid eller tillsvidare
- personer som kommit till arbetsstället via arbetskraftstjänst, även om de är underställda företagets personal, men om de inte är avlönade av företaget.

Antalet deltidsanställda

I denna punkt uppges antalet deltidsanställda. Som deltidsanställd betraktas en person, vars ordinarie arbetstid är kortare än den normala eller gemensamt avtalade arbetstiden i företaget.

Personer som anställts på basis av läroavtal

I denna punkt uppges antalet personer som arbetar i företaget med stöd av läroavtal.

Antalet personer som arbetar i hemmet

Personer som är i företagets tjänst men arbetar i sitt hem.

Arbetsstimmar

Här uppges summan av de timmar som verkligen utförts under räkenskapsperioden. Tjänstemännens och arbetarnas arbetsstimmar uppges för sig. Från arbetsstimmar skall avdras frånvarotider (sjukledigheter, semestrar, pekkanedagar e.d.) samt s.k. övertidsförhöjningar. (Arbetsstimmar under väntetid räknas med om företaget betalat lön för dem.)

Betalda löner

Lönesumman omfattar alla poster, på vilka *förskottsinnehållning förrättas* före avdrag av direkta skatter och arbetstagarnas lagstadgade socialskyddsavgifter. Arbetstagarnas lagstadgade socialskyddsavgifter är den försäkrades andel av sjuk-, KAPL-, APL-, arbetslöshets- och folkpensionsförsäkringspremierna. Lönesumman uppges för tjänstemän och arbetstagare för sig.

Lönesumman omfattar:

- lön som betalats för egentlig arbetstid
- lön för sjukdoms- och olycksfallstid
- semesterlön och -penning
- lön för utbildningstid
- lön för tid i repetitionsövning
- lön för barns sjukdomstid
- ersättningar för söckenhelg och andra lediga dagar
- avgångsbidrag och lön för uppsägningstid
- produktionspremier o.d. tilläggspremier
- naturaförmåner som kan jämföras med penninglön.

Noteras bör dessutom att sjukförsäkringsersättningar som företaget fått för sjuk- och moderskapsledigheter skall avdras från lönesummorna.

Socialförsäkringsavgifter

Arbetsgivarens lagstadgade och frivilliga socialkostnader uppges separat för tjänstemän och arbetare.

Arbetsgivarens lagstadgade socialförsäkringsavgifter omfattar:

- socialskyddsavgiften
- arbetslöshetsförsäkringspremien
- KAPL- och APL-försäkringspremierna
- olycksfallsförsäkringspremien
- grupplivförsäkringspremien

Arbetsgivarens frivilliga socialförsäkringsavgifter omfattar:

- KAPL- och APL-tilläggsförsäkringspremier
- gruppliv- och gruppensionsförsäkringspremier som betalats till liv- och pensionsförsäkringsbolag
- understödsavgifter som betalats till arbetsplatsernas bidragskassor (pensions-, begravnings-, avgångsbidrags- och sjukförsäkringskassor) samt betalda pensioner.

F. EXPORT EFTER MARKNADSOMRÅDE**Export**

Export av varor (inkl. investeringsvaror) är förändring i ägande som skett mellan finländska och utländska ekonomiska enheter. Leveranser till ett dotterbolag eller en filial i utlandet betraktas i det här sammanhanget som ägarbyte.

Export av varor omfattar också lönearbete på varor som skickats ut för förädling och varor som återsänts efter förädling i lönearbete, med förädlingsvärdet tillagt. Detta gäller trots att ägaren inte ändras.

I allmänhet förutsätts det att varan förs över landets gräns. Detta krav gäller inte rörligt transportmateriel. Export till ett land utanför EU via tullager eller friområde räknas med då varor sänds utomlands. Transitogods faller utanför exporten.

Finansieringsleasade varor anses byta ägare då den som hyr varorna får dem i sin besittning och då räknas de till exporten.

Export av tjänster

Export av tjänster består av alla tjänster som finländska ekonomiska enheter utför för utländska ekonomiska enheters räkning.

Om ett finländskt företag bedriver verksamhet utomlands längre än i ett års tid eller bedriver annan verksamhet än reparationsbyggnad en kortare tid, betraktas den del av det finländska företaget som verkar utomlands som en separat ekonomisk enhet i utlandet. En motsvarande del av ett utländskt företag i Finland betraktas som en finländsk ekonomisk enhet.

Export av tjänster omfattar bl.a.:

- alla transporter av exportvaror som inhemska bolag sköter efter det egna landets gräns och alla transporter av importvaror till det egna landets gräns samt alla reparationsåtgärder.
- installation av apparater som tar en begränsad tid i anspråk samt patent- och licensavgifter
- finansieringstjänster enligt beloppet av provisionerna och arvoden
- betalda försäkringspremier och erhållna ersättningar
- reparationsbyggnad i liten skala, som tar mindre än ett år i anspråk

MUUTOKSET YRITYKSENNE TOIMINNASSA

Onko yrityksenne ollut lähiaikoina osallisena fuusio-, yhtiöittämis- tms. järjestelyissä? Tai onko yrityksenne lopettanut toimintansa muusta syystä?

Jos on, niin kertokaa millainen muutos on tehty. Ilmoittakaa järjestelyn ajankohta ja mukana olleiden yritysten nimet ja lytunnukset.

FÖRÄNDRINGAR I FÖRETAGETS VERKSAMHET

Har Ert företag nyligen fusionerats, bolagiserats eller varit föremål för en liknande organisationsförändring? Har Ert företag av andra orsaker upphört med sin verksamhet?

Om svaret är jakande uppgi vilken förändring som skett och när. Uppgi namnen och as-signum för de företag som varit involverade.

Paikka Ort		Päiväys Datum	<u> </u> / <u> </u> 20 <u> </u>
Allekirjoitus Underskrift			
Tätä asiaa hoitaa Detta ärende handläggs av		Puhelin Telefon	
Sähköposti E-post		Telefax	

Mikäli antamanne tiedot poikkeavat huomattavasti edellisen tilikauden tiedoista, pyydämme ilmoittamaan muutosten syyt tässä.

Om uppgifterna skiljer sig mycket från uppgifterna för föregående räkenskapsperiod, ber vi Er ange orsaken till förändringar här.

[illegible]